List of contracts of \$25 000 and over From June 1st, 2009 to May 31, 2010

CÔTE-DES-NEIGES—NOTRE-DAME-DE-GRÂCE BOROUGH







Supplier	Work order description	Amount
2946-8980 QUÉBEC INC.	Work to refit the offices at 5160, boulevard Décarie	\$7,725.05
	Work to refit the offices at 5160, boulevard Décarie	\$18,751.72
CONSTRUCTION BENTECH	Reconstruction of sewer lines, water mains and sidewalks – avenue Wilderton between avenue Kent and avenue Barclay	\$76,914.88
ACTUALITÉS CÔTE-DES-NEIGES INC	2009 publication in Actualités Côte-des-Neiges	\$3,584.68
	Public notices in Actualités Côte-des-Neiges	\$45,159.7 ⁻
À DEUX MAINS INC. (HEAD & HANDS)	Financial contribution 2010	\$43,450.50
AQUATECHNO SPÉCIALISTES AQUATIQUES INC.	Order of chemical products	\$12,481.14
	Order of chemical products	\$9,255.68
	Order of chemical products	\$21,989.43
ARBO-DESIGN INC.	Contract for tree trimming in parks, 2009 season	\$19,244.90
	Contract for tree trimming in parks, 2009 season	\$25,409.96
ARBREVERT INC.	Transplanting of trees as part of the Benny Sports and Community Complex construction project	\$23,888.92
	Felling of European black pines and a poplar in Benny Park	\$16,397.01
	Transplanting of trees on July 8 as part of the Benny Sports and Community Complex construction project	\$16,305.31
	Maintenance of transplanted trees in Benny Park	\$2,998.93
ASSOCIATION DE LA COMMUNAUTÉ NOIRE DE CDN	Financial contribution 2009	\$37,025.00
	Financial contribution 2010	\$148,100.00
ASSOCIATION DE LA COMMUNAUTÉ NOIRE DE NDG	Financial contribution 2010	\$23,042.50
	Financial contribution	\$9,339.50
ASSOCIATION POUR LE DÉVELOPPEMENT JEUNESSE DE LOYOLA	Financial contribution	\$11,900.00
	Financial contribution 0210	\$18,809.33
	Financial contribution	\$37,618.67
B.D.M.P. TRANSPORT EN VRAC S.E.N.C.	Winter 2009–10 snow transportation contract	\$138,614.20
BENCO MFG INDUSTRIES INC	Rental of Benco brand utility tractors, model TU900, 2009, with accessories	\$340,537.64
	Rental of Benco brand utility tractors, model TU900, 2009, with accessories	\$43,365.76
	Rental of Benco brand utility tractors, model TU900, 2009, with accessories	\$296,656.26
B.P. ASPHALTE INC.	Construction of curb extensions on avenue de Monkland	\$134,185.71
	Road work – reconstruction of sidewalks	\$23,887.80
	Road work – reconstruction of sidewalks (driveway curb profile)	\$3,364.41
	Reconstruction of sidewalks – Le Manoir NDG Centre	\$17,202.66
	Road work – reconstruction of sidewalks	\$4,244.34
BRIÈRE, GILBERT + ASSOCIÉS, ARCHITECTES	Professional services for complementary urban design study – Namur/Jean-Talon Ouest sector	\$28,290.22
	Professional services for review of the Namur/Jean-Talon Ouest concept	\$18,183.95
CENTRE COMMUNAUTAIRE DE LOISIR DE LA CÔTE- DES-NEIGES	Financial contribution for <i>Programme d'accompagnement en loisirs</i> (program allowing children with disabilities to take part in recreational activities)	\$4,200.00
	Financial contribution	\$70,000.00
	Financial contributions	\$11,866.00
	Financial contribution 2010	\$230,744.00
CENTRE COMMUNAUTAIRE MOUNTAIN SIGHTS	Financial contribution 2010	\$91,200.00
CENTRE DE RESSOURCES COMMUNAUTAIRE CÔTE- DES-NEIGES	Financial contribution 2010	\$140,000.00

Supplier	Work order description	Amount
CLAULAC INC. EXPERTS-CONSEILS	Drawing up of plans for calls for tenders for the Road Repair Program	\$5,393.75
	Geometric study – chemin Hudson	\$5,393.75
	2140, avenue Madison project – Refitting of second-floor ceilings	\$2,589.01
	Professional fees, refit of 5160 boulevard Décarie	\$8,953.63
	Geometric study – boulevard Édouard-Montpetit/avenue Louis-Colin	\$3,236.25
	Preparation of a plan for tendering – chemin Hudson/avenue de Brighton	\$3,236.25
CLUB DE PLEIN AIR NDG	Financial contribution 2010	\$42,000.00
C.M.S. ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX INC.	Snow removal contracts nos. 7-72/73/74/75 – Winter 2008–09	\$256,517.90
	Rental of loaders – Pullman site	\$5,007.56
	Reconstruction of alleyways	\$8,913.72
	Laying of interlocking pavers	\$12,114.37
	Chute St-Pierre – Rental of machines with operators and flaggers	\$92,680.81
	Snow removal contracts N72/N73/N74/N75 – Winter 2009–10	\$2,367,920.93
COMITÉ JEUNESSE DE NOTRE-DAME-DE-GRÂCE	Financial contribution 2010	\$379,909.00
	Financial contribution 2010	\$162,000.00
	Financial contribution 2010	\$70,197.50
	Professional services – Walkley Community Centre	\$20,550.00
COMMISSION SCOLAIRE DE MONTRÉAL (CSDM)	Hall rentals, May 2009	\$5,069.90
	Hall rentals, June 2009	\$3,057.90
	Hall rentals, July 2009	\$10,165.53
	Hall rentals, August 2009	\$4,262.30
	Mesure de soutien aux sorties scolaires en milieu culturel program (measures to support school cultural outings)	\$5,982.50
	Hall rentals, September 2009	\$2,761.01
	Hall rentals, October 2009	\$7,011.66
	Hall rentals, November and December 2009	\$11,522.53
	Hall rentals, January 2010	\$4,667.08
	Hall rentals, February 2010	\$5,762.94
	Hall rentals and patrol fees, March 2010	\$7,364.49
CONSEIL COMMUNAUTAIRE NOTRE-DAME-DE-GRÂCE	Financial contribution 2009	\$15,600.00
	Financial contribution	\$10,000.00
	Financial contribution 2010	\$15,600.00
CONSTRUCTION DJL INC.	Enroplus 0-10 – annual order, January 10 to April 9, 2009	\$32,866.67
	Annual order 2009 – CH10 PG58-28 (MB6) SUMMER	\$127,178.20
	Annual order 2009 – EB-5C (MB7) SUMMER	\$48,640.25
	Annual order 2009 PRR – premix asphalt EB-10C (PG58-28)	\$380,642.32
	Transportation of concrete and asphalt waste	\$10,670.41
	Roads Department – CH10 PG58-28 (MB6-MB7) – 2009–10 season	\$69,557.39
	Enroplus 0-10 – 2010	\$20,130.68
CONSTRUCTION LOUISBOURG DIVISION DE LOUISBOURG SBC SOCIÉTÉ EN COMMANDITE	Milling and blacktop – avenue Victoria between boulevard Édouard-Montpetit and rue Jean-Talon	\$636,120.32
CONSTRUCTION MORIVAL LTÉE	Upgrading of the existing wading pool edging and construction of new water-play modules in Jean-Brillant Park	\$71,677.74
CONSTRUCTIONS GEM / 23306368 QC. INC.	Painting and repairs to fencing in Notre-Dame-de-Grâce Park	\$14,913.72

Supplier	Work order description	Amount
	Repairs to seats in the auditorium of the Notre-Dame-de-Grâce Maison de la culture	\$4,476.82
	Painting and repairs to fencing in Notre-Dame-de-Grâce Park	\$8,668.77
	Repair work on fencing in various parks	\$5,010.79
CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE DE CÔTE-DES-NEIGES	Financial contribution as part of the borough's Programme d'accompagnement en loisirs	\$15,600.00
	Financial contribution	\$110,000.00
	Financial contribution 2010	\$2,500.00
	Financial contribution 2010	\$15,600.00
DUPRAS LEDOUX INGÉNIEURS	Professional engineering services for assessment of corrosion problem at the Côte-des-Neiges Sports Centre swimming pool	\$23,732.50
	Analysis of the Côte-des-Neiges Sports Centre swimming pool structure	\$4,315.00
	Improvements to the water treatment and filtration system	\$31,675.83
EBC INC.	Execution of construction work on the Benny Sports and Community Complex	\$2,092,258.95
	Execution of construction work on the Benny Sports and Community Complex	\$12,097,984.77
	Installation and manufacturing of a wood framework for a construction site sign – avenue Benny	\$7,743.35
	Sign at the corner of boulevard Cavendish	\$2,658.04
ENTREPRISES DE CONSTRUCTION PANZINI INC.	Contract for demolition of the Benny Park swimming facilities and the buildings at 4230–4250, avenue Benny and 6420–6430–6440, avenue de Monkland	\$276,540.40
ENTREPRISES DOMINIC PAYETTE LTÉE (LES)	Mandate for assistance with project management	\$15,857.63
	Professional services contract for assistance to the borough in management of the Benny Sports and Community Complex construction project	\$42,071.25
	Professional services for analysis of tenders and recommendation of contract awarding	\$5,124.06
ENTREPRISES FORMES & JEUX PEB INC.	Soccer goals and accessories	\$22,457.10
	Storage of water play modules and combined filtration system for water play area and wading pool, Kent Park	\$6,645.10
ENVIRONNEMENT ROUTIER NRJ INC.	Snow removal contract N76 – Winter 2008–09	\$77,408.91
	Contract for – curbside recycling – 2009	\$9,432.99
	Rental of snowblowers – Pullman site	\$70,118.21
	Affixing of labels on road signs in CDN-NDG	\$20,215.78
	Snow removal contract N76 – Winter 2009–10	\$201,859.34
	Snow removal contract N76 – Winter 2009–10	\$409,835.63
	Snow removal contract N76 – Winter 2009–10	\$12,171.10
	Snow removal contract N76 – Winter 2009–10	\$12,628.31
	Contract for – curbside recycling – 2010	\$1,775,894.63
ÉQUIPEMENT SMS	Contract for maintenance of wheel loader – 2009	\$3,775.63
	Training provided to city employees	\$3,340.18
	Purchase of two abrasive spreaders	\$187,702.50
	Repairs performed on Komatsu unit, WA320-5, serial no. A33335	\$2,504.73
	Maintenance of wheel loader – 2010	\$3,775.63
	Maintenance of wheel loader No. 923-08650	\$2,912.63
	Maintenance of wheel loader No. 923-08651	\$2,912.63
	Maintenance fees for the two NIDO spreaders	\$5,825.25
EXCAVATIONS VIDOLO LIMITÉE	Transportation of waste – 2010	\$84,250.38

Supplier	Work order description	Amount
FÉDÉRATION CJA	Financial contribution 2010	\$62,613.00
FONDERIE LAPERLE	Parts and accessories	\$17,744.49
	Purchase of parts and accessories	\$11,829.66
	Purchase of parts and accessories	\$11,829.66
	Purchase of parts and accessories	\$9,126.14
	Purchase of parts and accessories	\$13,374.11
	Purchase of parts and accessories	\$8,110.56
	Purchase of parts and accessories	\$8,110.56
	Purchase of parts and accessories	\$21,341.17
FORTIER AUTO (MONTRÉAL) LTÉE.	Purchase of a Ford F-250 truck	\$34,733.83
	Purchase of Ford F-150 trucks	\$95,817.15
	Supply of a Ford F-150 XL truck, 2010	\$41,502.77
	Supply of a Ford F-150 XL truck, 2011	\$41,250.72
	Supply of a Ford E-250 van, 2010	\$47,344.90
HYDRO-QUÉBEC	Electrical costs, 2009	\$25,441.51
	Electrical costs, 2009	\$47,240.29
	Electrical costs, 2010	\$876,300.00
	Electrical costs, 2010	\$119,500.00
	Electrical work, hookups for the new Benny Sports and Community Complex	\$22,950.19
IMPRIMERIES TRANSCONTINENTAL SENC	Printing, Savoir-Faire newsletter, 2009 edition (3 issues)	\$70,263.84
	Printing, Le Citoyen newsletter, 2009 edition (1 issue)	\$24,474.68
JEUNESSE BENNY	Festi-Faim, inflatable games	\$5,000.00
	Financial contribution 2010	\$20,266.68
	Financial contribution	\$40,533.32
JEWISH PUBLIC LIBRARY	Financial contribution 2010	\$28,708.00
LABORATOIRES CHOISY LTÉE	Soap distributor – emergency measures	\$2,025.25
	Contract for software support services	\$4,045.31
	Service offer for cleaning/sanitation	\$6,204.67
	Cleaning products	\$23,192.91
LAFARGE CANADA INC.	Annual order, 2009 – 0 ¾ 0-20 mm stone	\$126,044.01
	Annual order, 2009 – clean stone	\$5,733.55
	Annual order, 2009 – backfill material	\$44,190.36
	Annual order, 2009 – 35 MPA concrete mix	\$5,880.37
	Roads Department – 0¾ 0-20 mm – Premixed stone – 2009–10 season	\$71,932.79
	All clean stone – 2010	\$4,815.71
	Backfill, summer 2010 – agreement through April 14, 2010	\$2,403.46
LE CENTRE CULTUREL EMPRESS	Financial contribution – first and second instalments	\$62,100.00
LE GROUPE DE GESTION ET DE CONSTRUCTION LOFFREDO	Execution of construction work for the redesign and renovation of the Gilbert Layton Park chalet	\$49,218.71
	Execution of construction work for the redesign and renovation of the Gilbert Layton Park chalet	\$87,684.80
	Repairs to the roof of the Gilbert Layton Park chalet	\$14,858.44

Supplier	Work order description	Amount
	Repairs to the façade of the former Snowdon Theatre	\$14,573.22
LES ARCHITECTES FAUCHER AUBERTIN BRODEUR GAUTHIER	Professional services for the redesign and renovation of the Gilbert Layton Park chalet	\$32,398.34
	Professional services for the redesign and renovation of the Gilbert Layton Park chalet	\$15,942.82
LES CONSTRUCTIONS ET PAVAGES JESKAR INC.	Milling work on road surfaces; various streets in CDN-NDG	\$145,498.06
LES ENTREPRISES CANBEC CONSTRUCTION INC.	Contract for work to bring the Kent Park wading pool and chalet up to code, as well as install water-play modules and a picnic area. Call for tenders AO DAI-10001-A	\$506,522.70
LES ENTREPRISES DE CONSTRUCTION PROFIL INC.	Installation of an electronic ringer system at 6767, chemin de la Côte-des-Neiges	\$3,169.37
	Various types of corrective work at the Intercultural Library – 6767, chemin de la Côte-des-Neiges	\$2,900.76
	Purchase and installation of three new doors with locks at 5160, boulevard Décarie	\$6,732.48
	Work to repair eight steps of the main indoor staircase at the Notre-Dame-de-Grâce Maison de la culture	\$2,608.42
	Work on the floor of Studio A of the Notre-Dame-de-Grâce Maison de la culture in preparation for the exhibition of models of the future Benny Library	\$3,713.06
	Dismantling and installation of three oak doors and doorframes	\$2,638.62
	Exterior work to ensure universal accessibility to the Côte-des-Neiges Library and Maison de la culture	\$61,572.47
	Exterior work to ensure universal accessibility to the Côte-des-Neiges Library and Maison de la culture	\$12,819.76
	Refitting work at 5160, boulevard Décarie	\$32,064.13
LES ENTREPRISES VENTEC INC.	Paving work around the two players' benches, Loyola Park	\$2,589.00
	Execution of fit-up of the part of Notre-Dame-de-Grâce Park	\$48,424.06
	Execution of work to fit up two green spaces in front of Notre-Dame-de-Grâce Church and Le Manoir Notre-Dame-de-Grâce Centre	\$11,611.71
	Work on sandbox for 2- to 5-year-olds, Georges-Saint-Pierre Park	\$5,124.06
	Flower planting around the bust of José Rizal, Mackenzie King Park	\$2,966.57
	Manufacturing of new concrete slabs, 6 décembre Park	\$5,495.29
	Manufacturing of new concrete slabs, Herbert Outerbridge Park	\$4,207.13
	Urgent work to support transplanting of trees, Benny Park	\$4,207.13
	Reconstruction of concrete slabs and installation of 14 new benches, Notre-Dame-de-Grâce Park	\$15,372.19
	Supplementary work executed for fit-up of the two green spaces in front of Notre-Dame-de-Grâce Church and Le Manoir Notre-Dame-de-Grâce Centre	\$2,723.84
	Laying of asphalt in front of and behind the chalet as part of the refit project, northwest part of Notre-Dame-de-Grâce Park	\$12,841.44
	Supply and installation of a water fountain for dogs, Notre-Dame-de-Grâce Park dog-run area	\$6,688.25
	Work on sidewalks, Monkland-Décarie green space	\$4,207.13
	Work to repair grass, Benny Park	\$3,452.00
	Refit of the Notre-Dame-de-Grâce Park dog-run area; north-side fence and laying of asphalt between the entrances to the dog-run area	\$5,555.56
	Excavation and backfilling of a trench for the telephone conduit to the Gilbert Layton Park chalet	\$8,360.31
	Demolition of the abandoned inground swimming pool	\$14,109.38
	Supplementary work on the Bonavista Block	\$6,957.94
	Refit of the Notre-Dame-de-Grâce Park dog-run area – repairs to grass	\$3,452.00

Supplier	Work order description	Amount
	Installation of two new street lamps, Monkland-Décarie green space	\$6,904.00
LES PAVAGES CHENAIL INC.	Roads Department – Abrasives for road surface and sidewalks – 2009–10 season	\$44,511.90
LES SERVICES EAU DE GAMME INC.	Wading pool filtration system	\$9,556.97
	Chemical products for aquatic facilities	\$8,300.69
	Contract for work to improve the water treatment and filtration system at the Côte-des-Neiges Sports Centre swimming pool, per the documentation in public call for tenders No. AO DAI-09013-B	\$137,737.03
L.M.L. PAYSAGISTE & FRÈRES INC.	Repairs to artificial turf, Georges-Saint-Pierre Park	\$2,157.50
	Replacement of artificial turf surface, Kent Park	\$670,716.25
LOISIRS SPORTIFS CÔTE-DES-NEIGES	Financial contribution 2010	\$871,958.00
	Financial contribution 2010	\$8,000.00
	Painting work at the Côte-des-Neiges Sports Centre swimming pool	\$6,689.92
	Financial contributions	\$18,241.00
LVM INC.	Quality control of materials – bench slab – Van Horne Park	\$2,191.39
	Quality control of soil and materials	\$6,832.06
	Replacement of hydrants (compaction testing)	\$5,541.84
	Quality control of materials as part of the Benny Sports and Community Complex project	\$21,575.00
	Quality control of materials as part of the Benny Sports and Community Complex project	\$21,575.00
	Quality control of materials as part of the Benny Sports and Community Complex project, Phase 3	\$21,575.00
	Professional services for quality control of soil and materials as part of the project to bring the Kent Park wading pool and chalet up to code	\$6,472.50
MAISON DE JEUNES DE LA CÔTE-DES-NEIGES INC.	Financial contribution 2010	\$36,186.64
	Financial contribution	\$72,373.34
NORTRAX	Rental of four John Deere graders for the months of November and December	\$85,437.00
	Rental of four John Deere graders for the months of January, February, March, November and December 2010	\$213,592.50
OCTANE INC.	Professional services for the Policy to Promote a Healthy Lifestyle	\$23,892.58
	Mayor's Report	\$7,938.42
	Strategy and communications consulting, Namur/Jean-Talon project, July 1 to September 30, 2009	\$2,710.17
	Strategy and communications consulting, Namur/Jean-Talon project, October 1 to November 30, 2009	\$4,908.31
	Strategy and communications consulting, Namur/Jean-Talon project, April 1 to June 18, 2009	\$17,426.13
	Savoir-faire bulletin, 2010 – 4 issues	\$20,927.75
	Strategy and communications consulting, Namur/Jean-Talon project, February 1 to March 5, 2010	\$2,087.38
PATRICK COUTU	Professional services, artistic concept, for production of a model and its presentation to the jury as part of the Benny Sports and Community Complex public art project	\$3,775.63
	Production and installation of the public art work as part of construction of the Benny Sports and Community Complex, as per the model presented in the competition	\$100,863.13
PAVAGE C.S.F. INC.	Reconstruction of sidewalks and curbs – local PRR, 2009	\$817,080.65
PHD ARCHITECTURE INC.	Architecture competition – Benny Culture Complex	\$41,424.00
PRÉVENTION NOTRE-DAME-DE-GRÂCE	Annual financial contribution – 2009 agreement	\$145,000.00
	Annual financial contribution – Opération Montréal.Net	\$80,000.00
	Annual financial contribution – Opération Montréal.Net	\$20,000.00

Supplier	Work order description	Amount
	Management of the community composting sites	\$6,075.00
	Expenditures incurred during the 2009 hip-hop event	\$10,028.22
	Financial contribution 2010	\$242,800.00
	Annual financial contribution	\$145,000.00
	Financial contribution	\$70,000.00
QUÉBÉCOR WORLD	Directory of Sports and Recreation Activities	\$27,025.66
RCI ENVIRONNEMENT INC.	Pick-up and transportation of garbage, large items and green waste – 2009	\$787,844.11
	Pick-up and transportation of garbage, large items and green waste – 2009	\$39,913.75
	Pick-up and transportation of garbage — 2010	\$1,437,925.07
	Pick-up and transportation of garbage – 2010	\$26,871.18
	Parks –2010 season – Rental of chemical toilets for various locations in CDN–NDG	\$3,948.26
SERVICE D'ENTRETIEN CARLOS INC.	Contract for housekeeping service at 2140 avenue Madison – 2009	\$10,466.57
	Roads Department – housekeeping service – 2010	\$39,029.18
SIFTO CANADA CORP.	Roads Department – road de-icing salt – 2009–10 season	\$577,488.50
SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES	Directory of Sports and Recreation Activities, 2009–10	\$10,544.95
	Le Citoyen (Summer 2009)	\$9,150.77
	Le Citoyen (Fall 2009)	\$10,361.92
	Le Citoyen (February 2009)	\$9,678.16
SOCIÉTÉ ENVIRONNEMENTALE CÔTE-DES-NEIGES	Annual financial contribution – 2009 agreement	\$180,000.00
	Delivery of wheeled recycling bins for buildings with nine units or more	\$2,508.00
	Management of community composting sites	\$7,000.00
	Implementation of recycling program for buildings with nine units or more	\$5,582.00
	Financial contribution to implement a project for humanitarian and environmental management of items left on the sidewalk after an eviction – January 1 to December 31, 2010	\$100,000.00
	Annual financial contribution – 2010 agreement	\$180,000.00
(S.P.C.A) SOCIÉTÉ POUR LA PRÉVENTION DE LA CRUAUTÉ ENVERS LES ANIMAUX	Emergency interventions for domestic and wild animals	\$4,500.00
	Interventions for domestic and wild animals – January to April 2010	\$17,969.60
	Interventions for domestic and wild animals – May 1 to June 30, 2010	\$8,949.60
STINSON ÉQUIPMENT (QUÉBEC) INC	Bollards and accessories	\$26,951.59
	Bollards	\$12,002.81
SYNDICAT DES COLS BLEUS REGROUPÉS DE MONTRÉAL S.C.F.P. 301 / F.T.Q.	Grievances – November 12, 2009 settlement	\$27,500.00
TENNANT	Vehicle repairs and maintenance	\$7,060.69
	Tennant all-terrain litter vacuum, model ATLV 4300	\$7,080.92
	Tennant all-terrain litter vacuum, model ATLV 4300	\$63,349.59
	Vehicle repairs	\$5,060.57
	Extended warranty on ATLV – 2010	\$6,744.35
	Filters, bags	\$2,460.58
	Repairs to units 109 09541 and 109-08402	\$3,057.86
TOSHIBA SOLUTION D'AFFAIRES	Contract for photocopier maintenance – administrative services and real estate assets	\$3,723.86
	Contract for photocopier maintenance, series CGB614016 – human resources	\$2,714.14
	Photocopier fees CEK29137	\$4,306.37

Supplier	Work order description	Amount
	Photocopier fees	\$6,757.29
	Photocopiers – libraries	\$3,250.27
	Open work order for 2010 – lease and service contract for e-Studio 451C photocopier for administrative services and clerk's office	\$3,775.63
	Open work order for 2010 – lease and service contract for elected officials' office	\$2,696.88
	Photocopier lease contract – BAM (2010)	\$2,895.37
	Management – Leasing of Toshiba photocopier, No. CEB935350, January 1 to December 31, 2010	\$2,601.95
	Dispatching – Leasing of Toshiba photocopier, No. CXF917535, January 1 to December 31, 2010	\$2,088.24
	60-month lease, e-Studio 3530c photocopier – Fees for 2010	\$4,302.07
	Contract base fees + photocopier reading for 2010	\$9,838.20
TRADUCTIONS TERRY KNOWLES INC. (LES)	Open work order for 2010 – translation	\$6,472.50
	Open work order for 2010 – Translation of documents and communications tools	\$19,114.06
	Open work order for 2010 – Translation of documents	\$21,575.00
TRAFIC INNOVATION INC.	Supply, installation, maintenance and storage of bollards, 2010	\$74,189.74
	Fixed radar units	\$33,171.56
	Speed tables	\$20,873.82
	Movable radar units	\$16,666.69
VDM-SERVICE DE POLICE (SPVM)	Police cadets – bicycle patrol – summer 2009	\$14,812.00
	Police cadets – bicycle patrol – summer 2010	\$20,580.00
VILLE DE MONT-ROYAL	Service agreement with Town of Mount Royal	\$27,794.75
	Payment for agreement with residents of the Glenmount sector	\$44,073.48
WESTHAVEN ELMHURST COMMUNITY RECREATION ASSOCIATION	Financial contribution	\$2,725.00
	Financial contribution 2010	\$72,585.00
WORLD COLOR PRESS INC.	Printing of four issues of <i>Le Citoyen</i> newsletter – 2010	\$105,718.36

